



Dodatok k Zmluve o pripojení - č. zmluvy: 11413901
SIM karta s prideleným telefónnym číslom **Ident. kód dodatku: 5680607**
ID predaju KU001P0001

Orange Slovensko, a. s. so sídlom Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270, DIČ 2020310578 IČDPH SK202031578, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, v oddieli: Sa, vo vložke: 1142/B (ďalej len „Podnik“) a

Účastník	Účastník - Právnická osoba		
Meno, priezvisko, titul/ Obchodné meno/ Názov:	Miestny úrad MČ.Nad Jazerom		
Trvalý pobyt/Sídlo/Miesto podnikania (mesto/obec, ulica, popisné číslo, PSČ, pošta):	Košice 12, Poludnikova 7, 04012, Košice 12		
Číslo OP / Pas:	Platnosť OP / Pas:	Rodné číslo/IČO:	00691038
IČ DPH/DIČ:	Štátne občianstvo:	SR	
Zastúpený:	Číslo OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Platnosť OP/cest. pasu, preuk. povol. na pobyt:	Rodné číslo:
Jenčová Anna MUDr			

(ďalej len "Účastník")

na základe vzájomnej dohody uzatvárajú tento dodatok k cit. zmluve o pripojení (ďalej len "Dodatok" alebo "dodatok"); cit. zmluva o pripojení, ku ktorej sa Dodatok uzatvára, sa ďalej označuje ako "Zmluva", ktorým upravujú podmienky využívania elektronických komunikačných služieb ("Služby"), prípadne iné osobitné podmienky využívania Služieb, ak sú v Dodatku resp. dokumente, na ktorý text Dodatku odkazuje, výslovne dohodnuté. (Podnik a Účastník sa spoločne ďalej označujú ako "strany").

- Čl. 1. 75% zľava z ceny účastníckeho programu Paušál 10 EUR
- Predmetom tohto článku Dodatku je dohoda strán o podmienkach poskytnutia benefitu špecifikovaného nižšie v tomto článku, a to voči SIM karte s prideleným telefónnym číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").
 - Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník má nárok na poskytnutie benefitu podľa nasledovných podmienok:
 - Podnik sa zaväzuje poskytnúť Účastníkovi počas doby definovanej v písm. b) tohto bodu zľavu z ceníkovej ceny účastníckeho programu Paušál 10 EUR vo výške 75% (ďalej len "benefit"). Benefit patrí Účastníkovi len v prípade, že má v deň podpisu tohto Dodatku na SIM karte aktivovaný účastnícky program Paušál 10 EUR, alebo ak požiadala o aktiváciu uvedeného účastníckeho programu na SIM karte najneskôr v deň podpisu tohto Dodatku a Podnik tejto žiadosti vyhovie.
 - Účastník má nárok na poskytovanie benefitu od prvého dňa celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, v ktorom tento Dodatok nadobudol platnosť, až do konca doby viazanosti definovanej v bode 3 (ďalej len "rozhodná doba"). V prípade, ak po nadobudnutí platnosti tohto Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, je Podnik oprávnený jednostranne rozhodnúť o tom, že benefit bude Účastníkovi v alikvótnej časti poskytovaný aj počas tohto čiastočného zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak sa neskôr počas rozhodnej doby vyskytne čiastočné zúčtovacie obdobie, bude benefit v alikvótnej časti Účastníkovi poskytovaný aj počas tohto čiastočného zúčtovacieho obdobia.
 - Účastník stráca právo na benefit, ak kedykoľvek do konca rozhodnej doby požiadala o zmenu na iný účastnícky program ako je Paušál 10 EUR. Na ustanovenie predchádzajúcej vety nemá žiaden vplyv, ak Účastník opätovne požiadala o aktiváciu Paušál 10 EUR na SIM karte po tom, čo požiadala Podnik o aktiváciu iného účastníckeho programu na SIM karte.
 - Účastník má nárok na benefit aj v prípade, že Dodatok uzavrel v režime zásielkového predaja prostredníctvom služby Orange e-shop a v rámci nej má nárok na poskytnutie 100% zľavy na prvý mesačný poplatok za vybraný účastnícky program realizovaný formou kreditu na telekomunikačný účet Účastníka.
 - Účastník sa zaväzuje, že nepretvára po dobu 24 mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto dodatku (ďalej aj ako "doba viazanosti"):
 - zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty, po celú túto dobu bude preužívanie šiel Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami, ani neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení;
 - nepožiadala o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ má takúto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
 - sa nedopusti takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
 - bude mať na SIM karte aktivovaný buď taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (a DPH) stanovená príjmomom na sumu 10,00 EUR, alebo (ak je to aplikovateľné) takú kombináciu účastníckych programov z kategórie služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí a Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastnícke programy tejto služby a nie doplnkové účastnícke programy tejto služby), pri ktorých bude súčet mesačných poplatkov s DPH za Účastníkom zvolenú kombináciu vyššie uvedených účastníckych programov (alebo v prípade služieb Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí aj mesačný poplatok samostatne) minimálne vo výške najvyššieho mesačného poplatku za účastnícky program z kategórie služieb Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí. Účastník sa teda zaväzuje, že počas doby viazanosti nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadala o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku uvedeného účastníckeho programu Paušál 10 EUR (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľavy, ktorú Účastníkovi na základe akajkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik), ani (ak je to aplikovateľné) počas doby viazanosti nebude mať na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadala o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je najnižšia výška mesačného poplatku vybraného účastníckeho programu z kategórie služieb Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľavy, ktorú Účastníkovi na základe akajkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa prvej vety tohto písm. d) sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. variantu účastníckeho programu), ktorý má Účastník na SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v prvej vete tohto písm. d) v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v prvej vete tohto písmena d) v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov daného účastníckeho programu, pri ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku daného účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zľav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu Paušál 10 EUR na SIM karte alebo aspoň žiadosť o aktiváciu uvedeného účastníckeho programu na SIM karte a jeho následná skutočná aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku.

V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty s preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až dňom prvej aktivácie SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v písm. a) a c) tohto bodu po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvoril tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nepočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje a ním súhlasí.

Účastník si je vedomý, že vzniká mu na výšku cenového zvýhodnenia poskytovaného Účastníkovi na základe tohto dodatku, by v prípade, že by Účastník nedodržiaval svoje záväzky uvedené v bode, Podniku vzniká škoda. V prípade porušenia niektorých z povinností Účastníka uvedenej v bode 3 (najmä, no nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku mať nepretržite aktivovaný niektorý z povolených účastníckych programov, nezotrvanie v zmluvnom vzťahu, žiadosť o ukončenie zmluvného vzťahu, atď.) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 99,58 EUR, slovom deväťdesiatdeväť eur 58 centov, pokiaľ nie je nižšie výslovne uvedené inak. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samostatným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb). Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude povinný Účastník zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala

0009484221

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: 11413901

Číslo účastníka (vyplňa Orange Slovensko, a.s.)



- do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplataenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi. Tento dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto článku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvorí Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v bode 3 tohto článku Dodatku. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami; v prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložený účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti mobilného telefónneho čísla - Prijímajúci podnik. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas doby platnosti tohto dodatku dôjde na základe žiadosti Účastníka alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nepočíta do doby viazanosti a o túto dobu sa predlžuje doba viazanosti. Táto skutočnosť nezabýva Účastníka jeho povinnosť zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
6. Strany sa dohodli, že predmetom tohto dodatku nie je kúpa ani predaj mobilného telefónneho prístroja so zľavou v rámci akciovej ponuky a že poskytnutie benefitu nie je možné v prípade, ak by Účastník získal zľavu na zakúpenie akciového mobilného telefónneho prístroja (ďalej len "MT"), ktorá by bola viazaná na SIM kartu. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne kúpiť akciový MT v rámci niektorej z ponukových akcií Podniku, nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, na základe ktorého kúpi takýto MT so zľavou, ktorá sa bude viazať na SIM kartu, automaticky zaniká platnosť tohto dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu. To neplatí v prípade, ak Účastník uzatvorí k Zmluve, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, iný dodatok, ak jeho predmetom je služba pod názvom Twin alebo Náhradný telefón. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne využiť niektorú z ponukových akcií Podniku, súčasťou ktorej nie je kúpa akciového MT (okrem služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón), nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, ktorým sa Účastník rozhodol využiť niektorú z akciových ponúk Podniku bez kúpy akciového MT, automaticky zaniká platnosť tohto dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu.
7. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný zaplatiť Podniku na základe ním vystavenej faktúry administratívny poplatok vo výške "++++" vrátane DPH.
8. Účastník potvrdzuje, že dňom podpisu tohto dodatku požiadala Podnik o zmenu z doterajšieho účastníckeho programu v Zmluve na účastnícky program Paušál 10 Eur (pokiaľ je uvedený symbol +++++, znamená to, že sa účastnícky program nemení).

Čl. 2. Zľava z mesačného poplatku účastníckeho programu Paušál 3 EUR

1. Predmetom tohto článku Dodatku je dohoda strán o podmienkach poskytnutia benefitu špecifikovaného nižšie v tomto článku, a to voči SIM karte s priradeným telefónnym číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník má nárok na poskytnutie benefitu podľa nasledovných podmienok:
- a) Podnik sa zaväzuje poskytnúť Účastníkovi počas doby definovanej v písm. b) tohto bodu zľavu z ceníkovej ceny účastníckeho programu Paušál 3 EUR v takej výške, aby mesačný poplatok za Paušál 3 EUR po uplatnení zľavy bol vo výške 0,10 EUR (ďalej len "benefit"). Benefit patrí Účastníkovi len v prípade, že má v deň podpisu tohto Dodatku na SIM karte aktivovaný účastnícky program Paušál 3 EUR, alebo ak požiadá o aktiváciu uvedeného účastníckeho programu na SIM karte najneskôr v deň podpisu tohto Dodatku a Podnik tejto žiadosti vyhovie.
- b) Účastník má nárok na poskytnutie benefitu od prvého dňa celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, v ktorom tento Dodatok nadobudol platnosť, až do konca doby viazanosti definovanej v bode 3 (ďalej len "rozhodná doba"). V prípade, ak po nadobudnutí platnosti tohto Dodatku nasledujú čiasťobné (nie celé) zúčtovacie obdobia, je Podnik oprávnený jednostranne rozhodnúť o tom, že benefit bude Účastníkovi v súhrnnej časti poskytovaný aj počas týchto čiastočných zúčtovacích období. V prípade, ak sa neskôr počas rozhodnej doby vyskytnú čiastočné zúčtovacie obdobia, bude benefit v súhrnnej časti Účastníkovi poskytovaný aj počas týchto čiastočných zúčtovacích období.
- c) Účastník stráca právo na benefit, ak kedykoľvek do konca rozhodnej doby požiadá o zmenu na iný účastnícky program ako je Paušál 3 EUR. Na ustanovenie predchádzajúcej vety nemá žiaden vplyv, ak Účastník opätovne požiadá o aktiváciu Paušálu 3 EUR na SIM karte po tom, čo požiadala Podnik o aktiváciu iného účastníckeho programu na SIM karte.
- d) Účastník má nárok na benefit aj v prípade, že Dodatok uzatvoril v režime zásielkového predaja prostredníctvom služby Orange e-shop a v rámci nej má nárok na poskytnutie 100% zľavy na prvý mesačný poplatok za vybraný účastnícky program realizovaný formou kreditu na telekomunikačný účet Účastníka.
3. Účastník sa zaväzuje, že nepretržite po dobu 12 mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto dodatku (ďalej aj ako "doba viazanosti"): zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty, po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade s jeho záväzkami, ani neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné právne následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení;
- b) nepožiadá o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ má takúto povinnosť nevyplýva zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zbytočného odkladu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradí vypojenú resp. deaktivovanú SIM kartu);
- c) sa nedopustí takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký podnet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinnosti zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
- d) zmluvu alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinnosti zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a/alebo v Zmluve, alebo mať na SIM karte aktivovaný buď taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená príslušným na sumu 3,00 EUR, alebo (ak je to aplikovateľné) takú kombináciu účastníckych programov z kategórie služieb Volania svojim, Volania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí a Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastníckeho programy tejto služby a nie doplnkové účastníckeho programy tejto služby), pri ktorých bude súčet mesačných poplatkov s DPH za Účastníkom zvolenú kombináciu vyššie uvedených účastníckych programov (alebo v prípade služieb Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí aj mesačný poplatok samostatne) minimálne vo výške uvedenej v nasledujúcej vete. Účastník mesačným poplatkom, ako je výška mesačného poplatku účastníckeho programu Paušál 3 EUR (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku na SIM karte aktivovaný (ani nepožiadá o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom a nižším mesačným poplatkom, ako je najnižšia výška mesačného poplatku vybraného účastníckeho programu z kategórie služieb Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľavy, ktorú Účastníkovi na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik), ani (ak je to aplikovateľné) počas doby viazanosti nebude mať povinnosť vybrať si účastnícky program z kategórie služieb Volania svojim a/alebo Volania do všetkých sietí (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľavy, ktorú Účastníkovi na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytne Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa SIM karte aktuálne aktivovaný, klesne počas platnosti Dodatku pod sumu uvedenú v prvej vete tohto písm. d) v dôsledku zrušenia člen Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takto stanovená) pod sumu uvedenú v prvej vete tohto písmena d) v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov daného účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku daného účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zľav a pod.). Aktivácia účastníckeho programu Paušál 3 EUR na SIM karte alebo sepoň žiadosť o aktiváciu uvedeného účastníckeho programu na SIM karte a jeho následné skutočné aktivácia je podmienkou platnosti tohto Dodatku.

V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nepočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty a preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku výše uvedenej prenositeľnosti čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až dňom prvej aktivácie SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť si povinnosti uvedené v písm. a) a c) tohto bodu po celú dobu pred začatím viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ako aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa do doby viazanosti nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní Dodatku sú aj podmienky zásielkového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s nimi súhlas.

4. Účastník si je vedomý, že vzhľadom na výšku cenového zvýhodnenia poskytovaného Účastníkovi na základe tohto dodatku, by v prípade, že by Účastník nedodržiaval svoje záväzky uvedené v bode, Podniku vznikla škoda. V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 3 (najmä, no nielen nezaplataenie splatnej kúpy za Služby, nedodržanie záväzku mať nepretržite aktivovaný niektorý z povolených účastníckych programov, nezotrvanie v zmluvnom vzťahu, žiadosť o ukončenie zmluvného vzťahu, atď.) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 67 EUR, slovom šesťdesiatšesť eur, pokiaľ nie je nižšie výslovne uvedené inak. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinnosti Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb). Zmluvnú pokutu podľa tohto článku zaplatí Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostáva do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplataenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi. Tento dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto článku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvorí Dodatok v rámci režimu zásielkového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v bode 3 tohto článku Dodatku. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami; v prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložený účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti mobilného telefónneho čísla - Prijímajúci podnik. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas doby platnosti tohto dodatku dôjde na základe žiadosti Účastníka alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nepočíta do doby viazanosti a o túto dobu sa predlžuje doba viazanosti. Táto skutočnosť nezabýva Účastníka jeho povinnosť zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
6. Strany sa dohodli, že predmetom tohto dodatku nie je kúpa ani predaj mobilného telefónneho prístroja so zľavou v rámci akciovej ponuky a že poskytnutie benefitu nie je možné v prípade, ak by Účastník získal zľavu na zakúpenie akciového mobilného telefónneho prístroja (ďalej len "MT"), ktorá by bola viazaná na SIM kartu. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne kúpiť akciový MT v rámci niektorej z ponukových akcií Podniku, nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, na základe ktorého kúpi takýto MT so zľavou, ktorá sa bude viazať na SIM kartu, automaticky zaniká platnosť tohto dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu. To neplatí v prípade, ak Účastník uzatvorí k Zmluve, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, iný dodatok, ak jeho predmetom je služba pod názvom Twin alebo Náhradný telefón. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne využiť niektorú z ponukových akcií Podniku, súčasťou ktorej nie je kúpa akciového MT (okrem služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón), nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, ktorým sa Účastník rozhodol využiť niektorú z akciových ponúk Podniku bez kúpy akciového MT, automaticky zaniká platnosť tohto dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu.
7. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný zaplatiť Podniku na základe ním vystavenej faktúry administratívny poplatok vo výške 0,00 EUR vrátane DPH.
8. Účastník potvrdzuje, že dňom podpisu tohto dodatku požiadala Podnik o zmenu z doterajšieho účastníckeho programu v Zmluve na účastnícky program Paušál 10 Eur (pokiaľ je uvedený symbol +++++, znamená to, že sa účastnícky program nemení).

0009484221

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: 11413901

Číslo účastníka (vypĺňa Orange Slovensko, a.s.)



Čl. 3. Majster paušál za 1 euro

1. Predmetom tohto článku Dodatku je dohoda strán o podmienkach poskytnutia benefitu špecifikovaného nižšie v tomto článku, a to voči SIM karte s prideleným telefónnym číslom uvedeným v záhlaví tohto Dodatku (ďalej len "SIM karta").
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Účastník má nárok na poskytnutie benefitu podľa nasledovných podmienok:
 - a) Podnik sa zaväzuje poskytnúť Účastníkovi počas doby definovanej v písm. b) tohto bodu zľavu z cenníkovej ceny účastníckeho programu Majster paušál v takej výške, aby mesačný poplatok za Majster paušál po uplatnení zľavy bol vo výške 1,00 EUR (ďalej len "benefit"). Benefit patrí Účastníkovi len v prípade, že má v deň podpisu tohto Dodatku na SIM karte aktívovaný účastnícky program Majster paušál, alebo ak požiadá o aktiváciu uvedeného účastníckeho programu na SIM karte najneskôr v deň podpisu tohto Dodatku a Podnik tejto žiadosti vyhovie.
 - b) Účastník má nárok na poskytnutie benefitu od prvého dňa celého zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po zúčtovacom období, v ktorom tento Dodatok nadobudol platnosť, až do konca doby viazanosti definovanej v bode 3 (ďalej len "rozhodné doba"). V prípade, ak po nadobudnutí platnosti tohto Dodatku nasleduje čiastočné (nie celé) zúčtovacie obdobie, je Podnik oprávnený jednostranne rozhodnúť o tom, že benefit bude Účastníkovi v alikvótnej časti poskytovaný aj počas tohto čiastočného zúčtovacieho obdobia. V prípade, ak sa neskor počas rozhodnej doby vyskytne čiastočné zúčtovacie obdobie, bude benefit v alikvótnej časti Účastníkovi poskytovaný aj počas tohto čiastočného zúčtovacieho obdobia. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Účastník bude mať pred uplynutím rozhodnej doby naďalej na SIM karte aktívovaný Majster paušál, bude Účastníkovi po uplynutí rozhodnej doby účtovaná ceníková cena mesačného poplatku za účastnícky program Majster paušál.
 - c) Účastník stráca právo na benefit, ak kedykoľvek do konca rozhodnej doby požiadá o zmenu na iný účastnícky program ako je Majster paušál (s výnimkou podľa bodu 3 písm. d). Na ustanovenie predchádzajúcej vety nemá žiaden vplyv, ak Účastník opätovne požiadá o aktiváciu Majster paušálu na SIM karte po tom, čo požiadal Podnik o aktiváciu iného účastníckeho programu na SIM karte.
 - d) Účastník má nárok na benefit aj v prípade, že Dodatok uzavrel v režime záselekového predaja prostredníctvom služby Orange e-shop a v rámci nej má nárok na poskytnutie 100% zľavy na prvý mesačný poplatok za vybraný účastnícky program realizovaný formou kreditu na telekomunikačný účet Účastníka.
3. Účastník sa zaväzuje, že neprežije po dobu 12 mesiacov od nadobudnutia platnosti tohto dodatku (ďalej aj ako "doba viazanosti"):
 - a) zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom podľa Zmluvy v znení tohto dodatku ako účastník Služieb poskytovaných mu Podnikom prostredníctvom SIM karty, po celú túto dobu bude bez prerušenia tieto Služby využívať, a to v súlade a jeho záväzkami, ani neuskutoční žiaden taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu alebo účelom ktorého by malo byť ukončenie platnosti Zmluvy a/alebo tohto dodatku pred uplynutím doby viazanosti (bez ohľadu na skutočné následky uvedeného úkonu); za porušenie tejto povinnosti sa nepovažuje odstúpenie od zmluvy z dôvodov stanovených zákonom č. 610/2003 Z.z. v platnom znení;
 - b) nepožičať o vypojenie z prevádzky, alebo o dočasnú deaktiváciu SIM karty (pokiaľ mu takéto povinnosti nevyplývajú zo Zmluvy, pričom v takom prípade je povinný bez zúčtovného oddedu pokračovať v užívaní Služieb prostredníctvom inej SIM karty, ktorá nahradi povinnosť poskytnúť takú karte, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a/alebo v Zmluve, alebo na základe ktorého by bol Podnik oprávnený mu v dobe viazanosti dočasne obmedziť alebo prerušiť poskytovanie Služieb;
 - c) sa nedopustiť takého konania, alebo, nedá svojím konaním žiaden taký počet a ani neumožní také konanie, na základe ktorého by Podnik vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy alebo právo vypovedať Zmluvu z dôvodov nespĺnenia alebo porušenia povinností zo strany Účastníka, ku ktorým sa zaviazal v tomto dodatku a/alebo v Zmluve, alebo mať na SIM karte aktívovaný buď taký účastnícky program (resp. taký variant účastníckeho programu), u ktorého je výška mesačného poplatku (s DPH) stanovená prinajmenším na sumu 5,00 EUR, alebo (ak je to aplikovateľné) takú kombináciu účastníckych programov z kategórie služieb Voľania svojim, Voľania do všetkých sietí, SMS a MMS do všetkých sietí a Orange World (v prípade služby Orange World sa do kombinácie rátajú len štandardné účastníckeho programu tejto služby) a nie doplnkové účastníckeho programu tejto služby), pri ktorých bude súčet mesačných poplatkov s DPH za Účastníkom zveľomený kombináciou vyššie uvedených účastníckych programov (alebo v prípade služieb Voľania svojim a/alebo Voľania do všetkých sietí aj mesačný poplatok samostatne) Účastníckeho programu na nižší mesačný poplatok, ako je výška mesačného poplatku účastníckeho programu Majster paušál (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľavy, ktoré Účastníkovi na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytnie Podnik), ani (ak je to aplikovateľné) počas doby viazanosti nebude mať na SIM karte aktívovaný (ani nepožičať o zmenu účastníckeho programu na) účastnícky program s nižším mesačným poplatkom, ako je najnižšia výška mesačného poplatku vybraného účastníckeho programu z kategórie služieb Voľania svojim a/alebo Voľania do všetkých sietí (pri plnení tohto záväzku sa berie do úvahy výška mesačného poplatku pred uplatnením zľavy, ktoré Účastníkovi na základe akýchkoľvek právnej skutočnosti poskytnie Podnik). Za porušenie záväzku Účastníka podľa tohto článku Účastník môže byť povinný zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
 - d) sa nepovažuje prípad, keď výška mesačného poplatku účastníckeho programu (resp. verziu účastníckeho programu) Účastník zmení počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takéto stanovená) pod sumu uvedenú v prvej vete tohto písm. d) v dôsledku zníženia cien Služieb alebo klesne počas platnosti Dodatku (resp. odo dňa nadobudnutia platnosti tohto Dodatku bola takéto stanovená) pod sumu uvedenú v prvej vete tohto písm. d) v dôsledku zaradenia Účastníka do kategórie účastníkov daného účastníckeho programu, pre ktorých je stanovená nižšia výška mesačného poplatku daného účastníckeho programu (napr. z dôvodu množstevných zliav a pod.).

Strany sa dohodli, že tento Dodatok stráca platnosť v momente, v ktorom nastane niektorý z porušení povinností Účastníka v zmysle písmen a) až d), ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Tým nie sú dotknuté práva a povinnosti, ktoré vzhľadom na svoj charakter a účel majú pretrvať aj zánik tohto Dodatku, napr. povinnosť Účastníka zaplatiť zmluvnú pokutu.

Aktiváciou iného účastníckeho programu na SIM karte v súlade s bodom d) nie je dotknuté právo Účastníka na požiadanie o opätovnú aktiváciu Majster paušálu s benefitom na SIM karte. Ak Podnik takejto žiadosti vyhovie a Majster paušál s benefitom bude na SIM karte skutočne aktívovaný, doba poskytovania Majster paušálu s benefitom sa v takom prípade nepredlžuje a zostáva v dĺžke rovnajúcej sa zvyšku pôvodne dohodnutej rozhodnej doby bez jej predĺženia v dôsledku predchádzajúcej aktivácie iného účastníckeho programu na SIM karte.

V prípade telefónnych čísel, ktoré boli v rámci prenositeľnosti čísla prenesené k Podniku od iného podniku (ďalej len "prenesené čísla") sa do doby viazanosti nezapočítava doba od nadobudnutia platnosti Dodatku až do prvej aktivácie SIM karty a preneseným číslom, čiže doba, po ktorú SIM karta nebude v dôsledku ešte nedokončeného prenosu čísla aktívna; doba viazanosti tak začne plynúť až dňom prvej aktivácie SIM karty po ukončení prenosu čísla. V týchto prípadoch je však Účastník povinný plniť aj povinnosti uvedené v písm. a) a c) tohto bodu po celú dobu viazanosti (odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do začatia plynutia doby viazanosti), ak aj po celú dobu viazanosti. V prípade, ak Účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu záselekového predaja, sa do doby viazanosti nezapočítava prvých sedem pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku; doba viazanosti tak začne plynúť až po uplynutí siedmich pracovných dní nasledujúcich po nadobudnutí platnosti Dodatku. V prípade, ak Účastník uzatvorí tento Dodatok v rámci režimu záselekového predaja, neoddeliteľnou súčasťou Dodatku sú aj podmienky záselekového predaja a Účastník podpisom Dodatku vyjadruje s ním súhlas.

4. Účastník si je vedomý, že vzhľadom na výšku cenového zvýhodnenia poskytovaného Účastníkovi na základe tohto dodatku, by v prípade, že by Účastník nedodržiaval svoje záväzky uvedené v bode, Podniku vznikla škoda. V prípade porušenia niektorých z povinností Účastníka uvedených v bode 3 (najmä, no nie len nezaplatenie a splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku mať nepretržite aktívovaný niektorý z povolených účastníckych programov, nezotrvanie v zmluvnom vzťahu, žiadosť o ukončenie zmluvného vzťahu, atď.) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 87,00 EUR, slovom šesťdesiatšesťdesiat eur, pokiaľ nie nižšie výslovnou uvedenou inak. Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaním žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od zmluvy alebo prerušením či obmedzením poskytovania Služieb). Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude povinný Účastník zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi.
5. Tento dodatok sa uzatvára na dobu určitú, a to na dobu viazanosti uvedenú v bode 3 tohto článku. V prípade prenesených čísel, ako aj v prípade, ak Účastník uzatvorí Dodatok v rámci režimu záselekového predaja, sa Dodatok uzatvára na dobu určitú odo dňa nadobudnutia platnosti Dodatku až do uplynutia viazanosti definovanej osobitne pre tieto prípady v bode 3 tohto článku Dodatku. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu zmluvnými stranami; v prípade prenesených čísel je až do momentu aktivácie SIM karty odložená účinnosť tých ustanovení Dodatku, ktorých vykonanie nie je možné bez toho, aby bola aktivovaná SIM karta, a to v zmysle Podmienok prenositeľnosti mobilného telefónneho čísla - Prijímajúci podnik. Zmluvné strany sa dohodli, že ak počas doby platnosti tohto dodatku dôjde na základe žiadosti Účastníka alebo z dôvodov jeho zavinenia k dočasnej deaktivácii SIM karty a v dôsledku toho k obmedzeniu alebo k prerušeniu poskytovania Služieb podľa Zmluvy, doba, po ktorú nebude z týchto dôvodov používať tieto Služby sa mu nezapočíta do doby viazanosti a o túto dobu sa predlžuje doba viazanosti. Táto skutočnosť nezabvuje Účastníka jeho povinnosť zaplatiť Podniku za túto dobu cenu Služieb, pokiaľ mu táto povinnosť v zmysle Zmluvy vznikne.
6. Strany sa dohodli, že predmetom tohto dodatku nie je kúpa ani predaj mobilného telefónneho prístroja so zľavou v rámci akciovej ponuky a za poskytnutie benefitu nie je možné v prípade, ak by Účastník získal zľavu na zakúpenie akciového mobilného telefónneho prístroja (ďalej len "MT"), ktorá by bola aktivovaná na SIM karte. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne kúpiť akciový MT v rámci niektorej z ponukových akcií Podniku, nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, na základe ktorého kúpi takýto MT so zľavou, ktorá sa bude vzťahovať na SIM karte, automaticky zaniká platnosť tohto dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu. To neplatí v prípade, ak Účastník uzatvorí k Zmluve, ku ktorej sa uzatvára tento Dodatok, iný dodatok, ak jeho predmetom je služba pod názvom Twin alebo Náhradný telefón. V prípade, ak sa počas platnosti tohto dodatku Účastník rozhodne využiť niektorú z ponukových akcií Podniku, súčasťou ktorej nie je kúpa akciového MT (okrem služby pod názvom Zvýhodnené SMS v roamingu, Twin alebo Náhradný telefón), nadobudnutím platnosti dodatku k Zmluve, ktorým sa Účastník rozhodol využiť niektorú z akciovej ponúk Podniku bez kúpy akciového MT, automaticky zaniká platnosť tohto dodatku bez toho, aby Účastníkovi vznikla povinnosť zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu.
7. Strany sa dohodli, že Účastník je povinný zaplatiť Podniku na základe ním vystavenej faktúry administratívny poplatok vo výške 0,00 EUR vrátane DPH.
8. Účastník potvrdzuje, že dňom podpisu tohto dodatku požiadal Podnik o zmenu z doterajšieho účastníckeho programu v Zmluve na účastnícky program Paušál 10 Eur (pokiaľ je uvedený symbol ++++, znamená to, že sa účastnícky program nemení).

Čl. 4. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Strany sa dohodli, že Účastník je v jednom okamihu oprávnený využívať iba jedno zo zvýhodnení, definovaných v jednotlivých článkoch Dodatku (t.j. pre Účastníka je právne záväzný vždy konkrétny článok Dodatku, pojednávajúci o konkrétnom zvýhodnení, a tento článok - Spoločné a záverečné ustanovenia), ak nie je v konkrétnom článku dohodnuté inak. Ustanovenia tohto článku Dodatku sa vzťahujú na jednotlivé články Dodatku, ktoré pojednávajú o benefitoch a zvýhodneniach Podniku, ak v konkrétnom článku Dodatku nie je dohodnuté inak.
2. Strany sa dohodli, že v prípade prevodu SIM karty na inú osobu (za prevod sa považuje aj prípad, keď zanikne Zmluva aj Dodatok a tieto budú nahradené iným zmluvnými dokumentmi medzi Podnikom a novým účastníkom Služieb, pričom práva a záväzky Účastníka vzťahujúce sa na SIM karte prevzeme nový účastník, ktorému bude tiež pridelená SIM karta) právo Účastníka na jednotlivé zvýhodnenia podľa tohto dodatku neprechádza na nového Účastníka a prevodom zaniká. Podnik však môže jednostranne rozhodnúť o tom, že právo k niektorému zo zvýhodnení novému účastníkovi poskytne, pričom v takomto prípade sa poskytovanie predmetného zvýhodnenia spravuje príslušnými ustanoveniami tohto dodatku, ak sa Podnik a nový účastník nedohodnú inak. V prípade, že sa v súlade s predchádzajúcou vetou prevedie niektoré zvýhodnenie na nového účastníka, prevedie sa len jeho nevyčerpaná časť.
3. Strany sa dohodli, že v prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k zmene zúčtovacieho obdobia prideleného Účastníkovi (napr. zmena prvého a posledného dňa

0009484221

Dodatok k zmluve o pripojení - číslo zmluvy: 11413901

Číslo účastníka (vyplní Orange Slovensko, a.s.)